

СТАНДАРТ ST.68

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭЛЕКТРОННОЙ ОБРАБОТКЕ ЗВУКОВЫХ ЗНАКОВ

*Одобрено Комитетом по Стандартам ВОИС (КСВ)
на своей возобновлённой четвёртой сессии 24 марта 2016*

ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий Стандарт даёт рекомендации по представлению заявок на охрану звуковых знаков, поданных в электронном виде или на бумаге, их электронной обработке и публикации.
2. Стандарт имеет целью облегчить обработку звуковых знаков и обмен ими между ведомствами промышленной собственности путём предоставления руководства по электронной обработке записи звука, представляющего собой знак, его графическому представлению и текстовому описанию.

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

3. Для целей настоящего Стандарта выражения:
 - (a) “знак” означают товарный знак или знак обслуживания согласно определению знака в соответствующем законодательстве.
 - (b) “бюллетень” – официальное издание, содержащее сообщения о знаках в соответствии с требованиями национальных законов о промышленной собственности или международных конвенций или договоров о промышленной собственности.
 - (c) “публикация в бюллетене” – полное официальное сообщение в бюллетене, включающее библиографические данные о заявке на регистрацию знака или регистрации знака.
 - (d) “MP3” (или “MPEG-1/2 уровень 3”)- это кодовое представление и способ декодирования аудио сигналов, как определено Международными Стандартами ISO / IEC 11172-3: 1993 "Информационные технологии - Кодирование движущихся изображений и связанных с ними аудио сигналов для цифровых накопителей со скоростью до 1,5 Мбит/с - Часть 3: Аудио " и ISO / IEC 13818-3: 1998 "Информационные технологии - Общие принципы кодирования движущихся изображений и связанной с ними аудиоинформации - Часть 3: Аудио".
 - (e) “Waveform Audio File Format (WAV)” это стандартный формат аудио файла, разработанный совместно Microsoft и IBM на базе формата файлов для обмена ресурсами (RIFF).

ОТСЫЛКИ

4. Следующие стандарты и документы являются релевантными по отношению к данному Стандарту:

Стандарт ВОИС ST.60	Рекомендации, относящиеся к библиографическим данным о товарных знаках;
Стандарт ВОИС ST.63	Рекомендации по содержанию и структуре бюллетеней товарных знаков;
Стандарт ВОИС ST.64	Рекомендуемые поисковые файлы для поиска товарных знаков;
Стандарт ВОИС ST.66	Рекомендации по обработке информации о товарных знаках с использованием XML;
Стандарт ВОИС ST.67	Рекомендации по электронной обработке изобразительных элементов товарных знаков;
Стандарт ВОИС ST.96	Рекомендации по обработке информации по промышленной собственности с использованием XML.

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

5. Заявка на регистрацию звукового знака должна содержать графическое представление звука, представляющего собой знак, текстовое описание этого звука, запись этого звука или любую их комбинацию в соответствии с требованиями получающего заявку Ведомства по промышленной собственности (далее - Ведомства).

6. Рекомендуется включать в заявку указание на то, что это - «звуковой знак».
7. Заявители должны предоставить запись звука в электронном формате, при условии, что характеристики звукового файла должны соответствовать правилам, установленным каждым Ведомством в соответствии с настоящим Стандартом.
8. Об изменении требований в отношении заявок на звуковые знаки Ведомствам следует извещать пользователей по мере необходимости. Кроме того, рекомендуется, чтобы указанные требования были бы доступны на веб-сайтах Ведомства или регулярно публиковались в официальных изданиях.

РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ГРАФИЧЕСКОГО ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ЗВУКОВЫХ ЗНАКОВ

9. Заявитель должен представить графический образ звука, представляющего собой знак, например, его музыкальную запись на нотной линейке или изображение соответствующей звуковой волны (диаграмму частот), в электронном формате. Ведомство может согласиться, что для звуков не музыкального типа их графическое представление заключается в текстовом описании.
10. Электронная обработка графического представления звука, представляющего собой знак, должно осуществляться в соответствии с рекомендациями Стандарта ST.67.

РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ЗАПИСИ ЗВУКОВОГО ЗНАКА

11. Рекомендовано, чтобы запись звука, представляющего собой знак, подавалась и обрабатывалась в цифровом формате. Файл должен содержать только звук, для которого испрашивается защита.
12. Файлы, содержащие запись звука, представляющего собой знак, должны быть отформатированы как MP3 (предпочтительно) или WAV и не превышали 5 Мб. По просьбе заявителя Ведомство может принимать файлы, превышающие 5 Мб. Формат MP3 рекомендуется для международного обмена данными.
13. Рекомендованная частота дискретизации (выборки) в расчёте на один аудио канал составляет 44.1 KHz или 22.05 KHz.
14. Рекомендованная битовая глубина, т.е. количество бит на сэмпл, составляет 16 бит.
15. Не рекомендуется представлять звуковой знак в потоковом режиме (потоковым звуком), в режиме объёмного звучания или закольцованным (зацикленным) звуком.
16. Звуковой знак должен быть представлен в виде одноканального аудио или аудио с двумя независимыми каналами. Звуковой знак не должен представляться как аудио с более чем двумя каналами или как двухканальное стерео.

РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ТЕКСТОВОГО ОПИСАНИЯ ЗВУКОВОГО ЗНАКА

17. Текстовое описание звука, представляющего собой знак, не должно быть единственным представлением звукового знака, за исключением случая, когда оно служит в качестве графического представления (см. параграф 9 выше), а, если это допускает национальное законодательство, может дополнять другой общепринятый способ представления.
18. Текстовое описание может содержать словесное описание звука, указание используемых инструментов, исполняемых нот, длительность, а также любые другие характеристики звука, которые желает указать заявитель.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПУБЛИКАЦИИ ЗВУКОВЫХ ЗНАКОВ

19. Рекомендуется, чтобы электронная публикация звукового знака содержала все представления данного знака, разрешенные Ведомством.
20. Физическая (бумажная) публикация должна содержать графическое представление и/или текстовое описание звука, если это одобрено Ведомством, а также, если это принято, ссылку на запись звука, которая должна быть доступна для всеобщего ознакомления.

ПРИМЕРЫ

21. Примеры положительной и отрицательной практики электронной обработки звуковых знаков приводятся в Приложении к настоящему Стандарту.

[Приложение следует]

ПРИЛОЖЕНИЕ

ПОЛОЖИТЕЛЬНАЯ И ОТРИЦАТЕЛЬНАЯ ПРАКТИКА ЭЛЕКТРОННОЙ ОБРАБОТКИ ЗВУКОВЫХ ЗНАКОВ

*Одобрено Комитетом по Стандартам ВОИС (КСВ)
на своей возобновлённой четвёртой сессии 24 марта 2016*

Текстовое и/или графическое представление звукового знака должно наглядно показывать все отличительные признаки товарного знака, быть такого качества, которое гарантирует (обеспечивает) для всех отличительных признаков товарного знака сохранение в течение долгого времени и возможность воспроизведения.

Положительная практика текстовых описаний в звуковых знаках

Пример 1. Товарный знак является звуковым знаком. Он состоит из звука собачьего лая на фоне традиционной мелодии "Greensleeves" (английская фольклорная песня Зелёные рукава) как представлено в записи, прилагаемой к заявке.

Пример 2. Товарный знак является звуковым знаком. Он состоит из звука двух шагов, сделанных коровой по мостовой, а затем звуком коровьего мычания (перестук копыт, звук МОО) как представлено в записи, прилагаемой к заявке.

Пример 3. Товарный знак является звуковым знаком. Товарный знак состоит из звука голоса сопрано, поющего без слов мелодию, представленную в партитуре, прикреплённой к заявке. Товарный знак демонстрируется в виде записи, прилагаемой к заявке.

Пример 4. Товарный знак является звуковым знаком. Товарный знак состоит из повторяющегося быстрого дробного звука, сделанного деревянной палкой по металлической крышке мусорного бака, который постепенно становится всё громче, продолжительностью приблизительно 10 секунд. Звук демонстрируется в виде записи, прилагаемой к заявке.

Отрицательная практика текстовых описаний в звуковых знаках

Пример 5. Товарным знаком является пьеса классической музыки, записанная на магнитной ленте для звукозаписи, прилагаемой к заявке. (Аудио характеристики не идентифицируются. «Магнитная лента для звукозаписи» идентифицируется как носитель информации, который препятствует точному воспроизведению.)

[Конец приложения и стандарта]